

**Lengyelország-Koszalin: Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások**

OJ S 63/2017 30/03/2017

Ajánlati/részvételi felhívás

Szolgáltatások

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

---

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Województwo Zachodniopomorskie w imieniu którego postępowanie prowadzi  
Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich

Postai cím: ul. Szczecińska 31

Város: Koszalin

NUTS-kód: PL Polska

Postai irányítószám: 75-122

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó személy: Dorota Solniczek

E-mail: [dorota.solniczek@zzdw.koszalin.pl](mailto:dorota.solniczek@zzdw.koszalin.pl)

Telefon: +48 943427831

Fax: +48 943424328

**Internetcím(ek):**Az ajánlatkérő általános címe: [www.zzdw.koszalin.pl](http://www.zzdw.koszalin.pl)**I.3. Kommunikáció**

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <http://www.zzdw.koszalin.pl/html/przetargi/w/1428293>

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a fent említett címre

**I.4. Az ajánlatkérő típusa**

Egyéb típus: jednostka organizacyjna samorządu województwa zachodniopomorskiego

**I.5. Fő tevékenység**

Egyéb tevékenység: zarządzanie drogami wojewódzkimi

**II. szakasz: Tárgy**

---

**II.1. A beszerzés mennyisége****II.1.1. Elnevezés**

Sprzątanie ulic w miastach w ciągach dróg wojewódzkich na terenie działania Rejonu Dróg  
Wojewódzkich w Gryficach.

Hivatkozási szám: ZZDW.6/391/39/8-3/4/2017

**II.1.2. Fő CPV-kód**

90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

**II.1.3. A szerződés típusa**

Szolgáltatásmegrendelés

#### **II.1.4. Rövid meghatározás**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi sprzątnia ulic w miastach w ciągach dróg wojewódzkich zarządzanych przez Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Koszalinie na terenie działania Rejonu Dróg Wojewódzkich w Gryficach z podziałem na 3 części:

Część 1 – Z1 – Trzebiatów

Część 2 – Z6 – Golczewo

Część 3 – Z7 – Dziwnówek.

#### **II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 133 047,42 PLN

#### **II.1.6. Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: igen

Ajánlatok valamennyi részre

### **II.2. Meghatározás**

#### **II.2.1. Elnevezés**

Z1-Trzebiatów

Rész száma: 1

#### **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

#### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: PL42 Zachodniopomorskie

A teljesítés fő helyszíne: Miasto Trzebiatów, droga wojewódzka nr 102, nr 103, nr 109.

#### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

1. Zakres zamówienia:

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni bitumicznych ulic – jezdnie – 18 586,00 m<sup>2</sup>

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni chodników i ścieżek rowerowych – 14 808,00 m<sup>2</sup>

mycie oznakowania pionowego – znaki drogowe grupy A, B, C, D, E, F oraz T, U, G – 335 szt.

mycie oznakowania pionowego typu E i F – duże tablice (9 szt.) – 71,40 m<sup>2</sup>

2. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawców na podstawie umowy o pracę osób wykonujących faktyczne czynności w zakresie oczyszczania z zanieczyszczeń, mycia oznakowania pionowego.

3. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy –Prawo zamówień publicznych w zakresie i ilości wskazanej w pkt 5 Działu III SIWZ.

#### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Usługi dodatkowe / Súlyszám: 40

Ár - Súlyszám: 60

#### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 58 835,04 PLN

#### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Kezdés: 01/06/2017 Befejezés: 31/12/2017

A szerződés meghosszabbítható: nem

## **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

## **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

## **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

## **II.2.14. További információk**

### **II.2. Meghatározás**

#### **II.2.1. Elnevezés**

Z6-Golczewo

Rész száma: 2

#### **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

#### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: PL42 Zachodniopomorskie

A teljesítés fő helyszíne: Miasto Golczewo, droga wojewódzka nr 108-ul. Zwycięstwa – Krótka droga wojewódzka nr 106-ul. Kamieńska, ul. Witosa.

#### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

1. Zakres zamówienia:

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni bitumicznych ulic – jezdnie – 2 669,00 m<sup>2</sup>

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni chodników i ścieżek rowerowych – 8 748,50 m<sup>2</sup>

mycie oznakowania pionowego – znaki drogowe grupy A, B, C, D, E, F oraz T, U, G – 55 szt.

mycie oznakowania pionowego typu E i F – duże tablice (7 szt.) – 14,00 m<sup>2</sup>

2. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawców na podstawie umowy o pracę osób wykonujących faktyczne czynności w zakresie oczyszczania z zanieczyszczeń, mycia oznakowania pionowego.

3. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy – Prawo zamówień publicznych w zakresie i ilości wskazanej w pkt 5 Działu III SIWZ.

#### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Usługi dodatkowe / Súlyszám: 40

Ár - Súlyszám: 60

#### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 29 640,38 PLN

#### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Kezdés: 01/06/2017 Befejezés: 31/12/2017

A szerződés meghosszabbítható: nem

## **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

## **II.2.11.**

## **Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: nem

### **II.2.14. További információk**

#### **II.2. Meghatározás**

##### **II.2.1. Elnevezés**

Z7-Dziwnówek

Rész száma: 3

##### **II.2.2. További CPV-kód(ok)**

90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

##### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: PL42 Zachodniopomorskie

A teljesítés fő helyszíne: Droga wojewódzka nr 107 Wrzosowo, Wrzosowo-kolonia,  
Dziwnówek.

##### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

1. Zakres zamówienia:

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni przy krawężniku – 4 512,00 m<sup>2</sup>

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni – wyspa kanalizująca ruch (obwiednia) – 1  
235,00 m<sup>2</sup>

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni – dodatkowe powierzchnie brukowane – 1 155,00  
m<sup>2</sup>

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni bitumicznych ulic – jezdnie – 960,00 m<sup>2</sup>

oczyszczenie z zanieczyszczeń nawierzchni chodników i ścieżek rowerowych – 15 612,00 m<sup>2</sup>

2. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawców na podstawie umowy o pracę osób wykonujących faktyczne czynności w zakresie oczyszczania z zanieczyszczeń.

3. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy –Prawo zamówień publicznych w zakresie i ilości wskazanej w pkt 5 Działu III SIWZ.

##### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Usługi dodatkowe / Súlyszám: 40

Ár - Súlyszám: 60

##### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

Érték áfa nélkül: 44 572,00 PLN

##### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Kezdés: 01/06/2017 Befejezés: 31/12/2017

A szerződés meghosszabbítható: nem

##### **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

#### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

#### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos  
: nem

#### **II.2.14. További információk**

### **III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk**

---

#### **III.2. A szerződéssel kapcsolatos feltételek**

##### **III.2.2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek**

Warunki realizacji umowy zawarto w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia w rozdziale D Projekt umowy.

Zamawiający na podstawie art. 144 ust. 1 pkt 1 ustawy – Prawo zamówień publicznych przewiduje możliwość dokonania zmiany umowy. Przypadki i warunki zmian umowy zawarto w § 9 Projektu umowy – Rozdział D SIWZ.

### **IV. szakasz: Eljárás**

---

#### **IV.1. Meghatározás**

##### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Nyílt eljárás

##### **IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk**

##### **IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

#### **IV.2. Adminisztratív információk**

##### **IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje**

Dátum: 09/05/2017 Helyi idő: 09:50

##### **IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma**

##### **IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók**

Lengyel

##### **IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama**

Az ajánlati kötöttség végső dátuma: 07/07/2017

##### **IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei**

Dátum: 09/05/2017 Helyi idő: 10:00

Hely:

Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Koszalinie, 75-122 Koszalin, ul. Szczecińska 31, sala nr 10.

### **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

## **VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk**

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

## **VI.3. További információk**

I. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury określonej w art. 24 aa ustawy – Prawo zamówień publicznych.

II. Wykonawca, na zasadach określonych w Dziale XII Rozdziału A SIWZ, jest zobowiązany do wniesienia wadium na poszczególne części w wysokości:

Część 1 – 400 PLN (słownie: czterysta złotych 00/100),

Część 2 – 200 PLN (słownie: dwieście złotych 00/100),

Część 3 – 300 PLN (słownie: trzysta złotych 00/100),

III. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę:

1) na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy – Pzp.

2) dodatkowo na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy – Pzp.

IV. Wykonawca wstępnie potwierdza brak podstaw do wykluczenia poprzez złożenie wraz z ofertą aktualnego na dzień składania ofert oświadczenia w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust 2 dyrektywy 2011/4/24 /UE oraz art. 80 ust. 3 dyrektywy 2014/25/EU.

V. Oświadczenia lub dokumenty potwierdzające brak podstaw do wykluczenia wskazane są w Dziale VIII Rozdziału A SIWZ.

Oferta winna zawierać:

1) prawidłowo wypełniony formularz „OFERTA” (stanowiący załącznik do Rozdziału B SIWZ nr 1.1 – 1.3 – w zależności na jaką część/części Wykonawca składa ofertę)

2) oświadczenie wymienione w Dziale VIII pkt 1 niniejszej SIWZ (stanowiące załącznik nr 2 do rozdziału B SIWZ)

3) formularz cenowy (stanowiący załącznik do Rozdziału B SIWZ nr 3.1 – 3.3 – w zależności na którą część lub części Wykonawca składa ofertę)

4) dowód wniesienia wadium.

5) pełnomocnictwo do podpisania oferty, jeżeli ofertę podpisuje osoba nie wskazana we właściwym rejestrze lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej.

## **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.2. A békéltetési eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

- 1) Wykonawcy i innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej (dział VI ustawy).
- 2) Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
- 3) Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
- 4) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
- 5) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu i postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.
- 6) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 4) i 5) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
- 7) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.
- 8) Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
- 9) Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
- 10) Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniona specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
- 11) Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
- 12) Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

#### **VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Hivatalos név: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postai cím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa  
Postai irányítószám: 02-676  
Ország: Lengyelország  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**  
28/03/2017